



12月12日，国家主席胡锦涛在阿斯塔纳与哈萨克斯坦总统纳扎尔巴耶夫共同出席中哈天然气管道竣工仪式。这是两国元首通过视频向中哈天然气管道工程建设者招手致意。

新华社记者 饶爱民摄

白俄罗斯国民会议代表院主席将访华

新华社北京12月12日电 应全国人大常委会委员长吴邦国的邀请，白俄罗斯国民会议代表院主席安德烈琴科将于12月14日至17日率白俄罗斯国民会议代表团对中国进行正式友好访问。

首届中美法治与人权研讨会举行

本报南通12月12日电 (记者王南)首届中美法治与人权研讨会今天在此间举行。全国政协副主席、中国人权发展基金会理事长黄孟复出席开幕式并致词。美国联邦第二巡回上诉法院法官约翰·沃克，南通市委书记罗一民也出席了研讨会开幕式并分别致词。中国人权发展基金会副理事长兼秘书长林伯承主持了开幕式。出席开幕式的还有江苏省政协副主席张九汉，美国纽约大学法学教授孔杰荣等来自中美两国的相关人员共计80余人。

厉无畏离京出访土耳其和塞浦路斯

新华社北京12月12日电 应土耳其大国民议会副议长内夫扎特·帕克迪尔和塞浦路斯议长马里奥斯·卡洛扬的邀请，全国政协副主席、中国人民争取和平与裁军协会（简称和裁会）副会长厉无畏于12日率和裁会代表团离京前往上述两国访问。

杨洁篪会见哈萨克斯坦国务秘书兼外长

本报阿斯塔纳12月12日电 (记者吴绮敏、陈志新)外交部长杨洁篪12日在阿斯塔纳会见哈萨克斯坦国务秘书兼外长萨乌达巴耶夫，就中哈关系及共同关心的国际和地区问题交换意见。

美众院通过金融监管改革议案

分析人士认为，白宫希望今年年底前完成金融监管改革立法几乎是不可能的事

本报华盛顿12月12日电 (记者马小宁)美国众议院11日以223票对202票，通过了自上世纪30年代大萧条以来该国对金融业进行最广泛改革的议案。美国总统奥巴马对此表示欢迎，说这是向实现必要和全面的金融改革迈出的重要一步，呼吁参议院紧跟众议院步伐迅速通过金融改革议案。

众议院决议案内容包括：建立一个消费者保护机构来监督信用卡、房屋贷款等数千种金融产品和服务项目；建立监管者理事会，赋予政府监管人员深入评估系统风险方面的权力，加强对金融衍生品市场的监管，赋予政府有权拆分那些陷入困境、若其崩溃将导致系统性风险的特大型金融公司的权力；股东在决定金融机构高管薪酬方面有咨询权；增加信用评级机构的透明度；留出数十亿美元政府资金帮助失业房主等。

众议院共和党人一致反对这一议案，27名来自保守选区的民主党议员亦投票反对。他们认为众院议案过度扩张了政府权力，将导致官僚机构不必要地扩大，还会压制经济发展，扼制金融创新，增加金融业成本。

对此，奥巴马总统在每周例行讲话中做出强烈回应。他称共和党人是特殊利益集团的代言人，决不应该允许他们“扼杀金融改革”，让美国人民“有可能陷入另一次金融危机”。

众议院通过的相关议案，多大程度上会成为最终立法内容，还有很多不确定性。白宫虽然对议案通过表示欢迎，认为其中包含了改善金融监管所需的一些“基本改变”，但财长盖特纳表示，白宫将对议案的最终内容有修正的权力。

参议院目前还在起草自己的改革版本，不仅内容与众议院有很大不同，两院需要进行进一步的谈判，而且参议院目前并无计划在今年就金融监管立法进行公开讨论。分析人士认为，白宫希望今年年底前完成金融监管改革立法几乎是不可能的事。

俄总理希望俄白哈两年内建成统一经济空间

本报莫斯科12月12日电 (记者张光政)俄罗斯总理普京11日说，俄罗斯、白俄罗斯、哈萨克斯坦三国于2010年1月1日正式启动关税同盟运作机制后，应该在两年内力争建成统一经济空间。

欧亚经济共同体跨国委员会政府首脑会议和关税同盟最高机构会议12日在圣彼得堡举行，俄白哈三方在会上签署了20多份文件，其中包括与启动关税同盟有关的文件。普京在会后说，明年1月1日，关税同盟将真正运转起来，这对俄白哈三国来说将是“标志性的事件”。

普京认为，关税同盟的启动，将是在统一经济空间的建设之路上迈出的一大步。而统一经济空间的建立，将促进商品、服务、资本和劳动力的自由流通，消除贸易壁垒，客观上促进良好的竞争环境的形成。

俄白哈三国于2007年10月宣布在欧亚经济共同体框架内建立关税同盟，经过艰苦的谈判，于今年6月就建立关税同盟的所有细节问题达成了一致。

欧亚经济共同体是部分独联体国家于2001年5月正式成立的经济一体化组织，目前包括俄罗斯、白俄罗斯、哈萨克斯坦、吉尔吉斯斯坦和塔吉克斯坦等5个成员国。

本报北京12月12日电 综合本报和新华社记者报道：正在丹麦首都哥本哈根出席联合国气候变化会议的中国外交部副部长何亚非11日在回答记者提问时表示，发达国家正视并履行对全球气候变暖的历史责任是当前气候变化谈判取得成功的关键。

何亚非表示，哥本哈根会议要获得成功，必须反映各国应对气候变化的共同意愿。发达国家应该遵守“共同但有区别的责任”原则，履行历史责任，承担中期大幅量化减排指标，按照《联合国气候变化框架公约》和《京都议定书》的规定，兑现对发展中国家的资金、技术转让和能力建设的承诺，这是哥本哈根会议成功的关键和必要条件。

他指出，必须确保发展中国家发展经济、消除贫困的优先需要，不能以牺牲发展中国家的发展权益为代价。历史是一面镜子，发达国家的长期累积历史排放，是产生气候变化问题的主要原因，发达国家应对此负责。发达国家提供资金和技术，既不是捐助，也不是慈善行动，而是履行《联合国气候变化框架公约》所规定的义务。发达国家迄今作出的减排和出资承诺，与其应当承担的义务和广大发展中国家的期待还相差很远。

（上接第一版）

在谈到对韩国的印象时，习近平表示，4年前我访问过韩国。韩国人民勤劳智慧、热情友好，给我留下了深刻印象。中韩两国地域相近，文化相通，两国人民有着悠久的友好交往历史，建交以来两国人文交流更加活跃，呈现出百花齐放的良好态势。这些友好交往，增进了两国人民之间的相互了解和友好感情，使两国关系的社会基础更加牢固。

关于中韩关系，习近平表示，中韩关系一直保持着良好的发展势头，两国领导人密切交往，经贸合作不断深化。胡锦涛主席和李明博总统商定，以上海世博会和丽水世博会为契机，将2010年和2012年分别定为中国访问年和韩国访问年。我希望双方共同努力，将上海和丽水世博会打造成促进两国人文交流的重要平台，把两国人文交流推向新的发展阶段。

习近平说，进一步发展中韩关系，符合两国人民的利益，有利于本地区的和平、稳定与繁荣。我们愿同韩方一道，不断加强友好合作，永远做好邻居、好朋友、好伙伴。我期待通过这次访问，巩固和加强中韩各领域的友好交流与合作，推动两国战略合作伙伴关系在新形势下进一步向前发展。

在谈及中韩自贸区问题时，习近平表示，深化经贸合作是中韩关系的重要内容，也是推动两国关系发展的重要动力。建立中韩自贸区对两国经贸合作的可持续发展具有重要意义。中韩自贸区官产学联合研究启动以来，双方已就联合研究报告的大部分内容达成一致，同时还存在一些分歧。我们希望两国

有关部门本着求同存异的精神，结合各自产业需求和承受能力，继续加紧工作，为早日正式启动自贸区谈判创造条件。

关于中日韩三国合作，习近平表示，亚洲已成为全球最具发展活力和前景的地区之一。中日韩同为亚洲重要国家，加强三方合作不仅符合三国利益，也有利于亚洲乃至世界的繁荣与发展。我们要把握历史机遇，不断扩大合作领域，创新合作模式，丰富三国伙伴关系内涵，发挥中日韩合作对东亚合作的促进作用，为东亚共同体的建设作出应有贡献。

关于朝核问题六方会谈，习近平强调，坚持半岛无核化，坚持通过对话以和平方式解决有关问题，坚持维护半岛和东北亚地区的和平稳定，是中方的一贯立场。中方将继续为推动六方会谈进程发挥建设性作用。我们希望有关各方共同努力，争取早日重启六方会谈。继续推进六方会谈进程，全面实现9·19共同声明所确定的三大目标，符合各方共同利益。

关于中国宏观经济形势及应对金融危机措施，习近平指出，我们刚刚开过中央经济工作会议。今年是新世纪以来中国经济社会发展最为困难的一年。面对国际金融危机带来的严峻挑战和极其复杂的国际国内形势，我们及时出台、全面实施并不断丰富完善应对危机的一揽子计划及相关政策措施，较快扭转了经济增速下滑态势，经济回升势头逐渐增强，国内需求保持快速增长，结构调整和节能减排积极推进，重点领域改革和对外开



是“商业、金融与旅游胜地”还是“前沿阵地” 黎新政府面临艰难抉择

本报驻埃及记者 李 满

黎巴嫩国民议会10日晚通过对以萨阿德·哈里里为首的新一届政府的信任案，124名议员参与了当天的投票，其中122人对新政府投了信任票。

新一届政府30名内阁成员主要来自观点尖锐对立的两大政治阵营，一方是得到沙特和西方国家支持的以“未来阵线”为首的“3·14”联盟，另一方则是由伊朗、叙利亚支持的以真主党为首的“3·8”联盟。“3·14”联盟主张在黎巴嫩所有领土上行使国家权力，将真主党的武装置于国家控制之下，以恢复和发展国内工农业、推进私有化进程和改善旅游设施为主要努力方向；而“3·8”联盟则强烈主张改革，惩治腐败，并坚持抵抗以色列。在今年6月的议会选举中，尽管“3·14”联盟最终小胜“3·8”联盟，但此次联合组阁即使真主党在黎国内的实际影响力大幅提升。

黎新政府未来面临的内部权力争夺将更为激烈，这也将对黎巴嫩未来的发展走向及其国际角色定位产生重大影响。

是否解除真主党武装的问题将成为一个敏感的焦点。国际社会一直要求黎执行安理会有关决议、全面解除真主党武装。然而，真主党目前不仅拥有较为雄厚的武装力量和财力支撑，同时“3·8”联盟对黎国内电信领域的实际控制，也使真主党拥有了越来越多的情报渠道和话语平台，这使得对其活动进行限制变得十分困难。未来即使黎政府试图通过议会投票方式解除真主党武装，来自“3·8”联盟的阻力也会使此举面临重重困难。

黎新政府选择从经济和民生问题入手应对各种挑战。信任案获通过后，哈里里在第一时间发表讲话强调，新政府将首先着手解决长期困扰黎巴嫩人民的水电供应等问题。长期的战乱使黎巴嫩境内民生设施遭到严重破坏，资金的匮乏更使其恢复进程极为缓慢。目前，黎巴嫩境内多数地区每天停电约3小时，自来水两三天才有一次集中供应，水量也受到严格限制。

此外，维护金融稳定、减少债务负担、妥善处理与邻国叙利亚的关系和解决境内巴勒斯坦难民安置等问题，也成为了新政府中一些内阁成员的呼声。

分析人士认为，由于黎各派政治势力对新政府今后工作方向的不同诉求，黎巴嫩将在“商业、金融与旅游胜地”和“对抗以色列的前沿阵地”这样两条迥异的发展道路间徘徊。

（本报开罗12月12日电）

我代表在哥本哈根气候变化会议上指出

发达国家履行历史责任是谈判成功的关键

中国不赞成有关哥本哈根会议将达成具有法律约束力的协议来取代《京都议定书》的观点

在过去5天的谈判中，一些发达国家不仅不肯作出应有的减排承诺，为发展中国家提供足够的资金支持，反而试图让发展中国家承担更多的减排责任，甚至接受强制减排责任。

何亚非指出，根据近年来达成的一系列有关应对气候变化的国际协议，发达国家应强制减排，发展中国家自愿采取减缓和适应行动，两者之间有质的区别，让发展中国家也承担强制减排责任毫无道理。

当有记者问中国是否会承诺更多的减排目标时，何亚非表示，中国已经宣布到2020年单位国内生产总值二氧化碳排放比2005年下降40%—45%。中国是有远见、负责任的国家，一定会实现自己的承诺。

他说，中国政府充分认识到气候变化问题的严重性和紧迫性，采取强有力的政策、措施和行动积极应对气候变化，宣布控制温室气体排放的行动目标，这既是中国国内经济发展的政策目标，也是对全球应对气候变化作出的重大贡献。

中国外交部宣布，中国国务院总理温家宝将出席哥本哈根气候变化会议领导人会议。

何亚非说，这充分显示中国政府和领导人高度重视气候变化问题，重视哥本哈根会议。

11日，中国常驻联合国副代表刘振民在纽约举行的中外媒体吹风会上表示，哥本哈根会议的目标应是进一步推动《联合国气候变化框架公约》以及《京都议定书》的全面、有效和持续实施。

刘振民表示，中国不赞成有关哥本哈根会议将达成具有法律约束力的协议来取代《京都议定书》的观点。《京都议定书》不能被取代，哥本哈根会议应该是一种后续行动，是京都进程的继续。

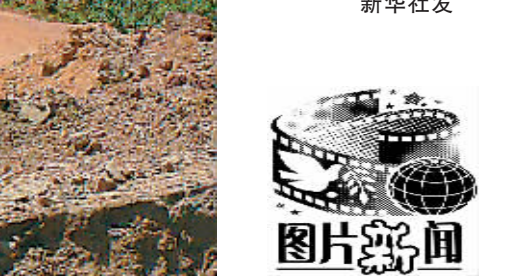
刘振民指出，气候变化谈判20年前就已开始，它是一个渐进的过程。《联合国气候变化框架公约》是这一进程的第一座里程碑，《京都议定书》是第二座里程碑，哥本哈根会议应当努力成为第三座里程碑。

放不断深化，民生得到较好保障和改善。我们在进出口贸易下降约20%，外需对经济增长贡献率为-3.6%的情况下，实现国内投资和消费需求增长11.3%，使前三季度经济增长率达到7.7%。这些成果是来之不易的。中国经济总体形势回升向好，但内外环境都面临着诸多不确定因素。中国政府将进一步加强和改善宏观调控，继续实行积极的财政政策和适度宽松的货币政策，促进中国经济平稳较快发展。中国仍将以积极负责的态度参与应对国际金融危机的国际合作，为世界经济早日走出危机作出应有的贡献。

关于中国在气候变化问题上的行动目标，习近平指出，气候变化正在给世界各国带来现实而重大的挑战。这一挑战是全球性的，任何一国都无法单独应对，需要各国通力合作。中国是发展中国家。尽管如此，中国近年来在节能减排方面采取了一系列积极步骤，也取得了显著成效。我们最近又在此基础上确立了2020年单位GDP二氧化碳排放量比2005年降低40%—45%的行动目标。这充分体现了中国愿为应对气候变化做出最大努力的坚定决心和政治意志。正在举行的哥本哈根会议是全球凝聚共识、携手应对气候变化的重要机遇。国际社会应该坚持《联合国气候变化框架公约》、《京都议定书》和“巴厘路线图”授权，坚持“共同但有区别的责任”原则，共同努力，推动会议取得积极成果。中方愿与各国加强协调，发挥建设性作用。

外交部副部长武大伟等采访时在座。

12月11日，在刚果(金)东部城市布卡武，中国第十批赴刚果(金)维和工兵分队在调派工程车辆。当天，中国第十批赴刚果(金)维和工兵分队圆满完成了联合国驻刚果(金)特派团埃及维和部队营地修建任务。



新华社发

菲取消对南部军事管制

本报曼谷12月12日电 (记者任建民)经菲律宾总统阿罗约批准，在菲南部马京达瑙省实施的军事管制于12日被宣布取消。

阿罗约总统的执行秘书埃尔米塔宣布，从当晚9时起，取消对菲律宾南部马京达瑙省的军事管制。他称，此次军事管制期间，安全部队取得了重大成果，达到了消灭叛乱力量的目的，这是取消军事管制的主要原因。

他说，安全部队占领了安帕图家族武装的据点，缴获了迫击炮、机关枪和大批枪支。司法部逮捕或拘留了450多人，包括族长安达尔·安帕图安在内的24人将以叛乱罪被起诉。